

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 49 (1974)  
**Heft:** 1

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## **From take-off to 10 km altitude in less than 100 seconds**

The Saab 37 Viggen takes less than 100 seconds to climb from take-off to an altitude of 10 kilometres. What's more, Viggen goes supersonic in only 60 seconds from take-off. This remarkable performance, combined with really outstanding handling qualities and manoeuvrability at low and high speeds, makes the Mach 2 Viggen a superior guardian of the airspace.

Excellent cockpit environment is as important for flight safety as good handling qualities. That's why the test pilots were deeply involved in the design of the Viggen cockpit. Consequently, its uncluttered instrumentation is practical and its visibility is second to none.

Automatic speed control during landing and absence of pitch-up in approach are two of the many features that make Viggen safe at low approach speeds.

And it doesn't need more than 500 metres of runway for take-off and landing.

# **SAAB**

Saab-Scania, Aerospace Group  
S-581 88 Linköping, Sweden

Der Einzug der Abonnementsgebühren für das Jahr 1974 erfolgt über EDV Sie werden gegen Ende Januar eine vollständig ausgefüllte Einzahlungskarte erhalten. UNSER RAT: Das Abonnement unbedingt mit dieser Karte bezahlen (am Postschalter oder über Ihr Postcheckkonto). Sie sparen sich selber und uns Arbeit.

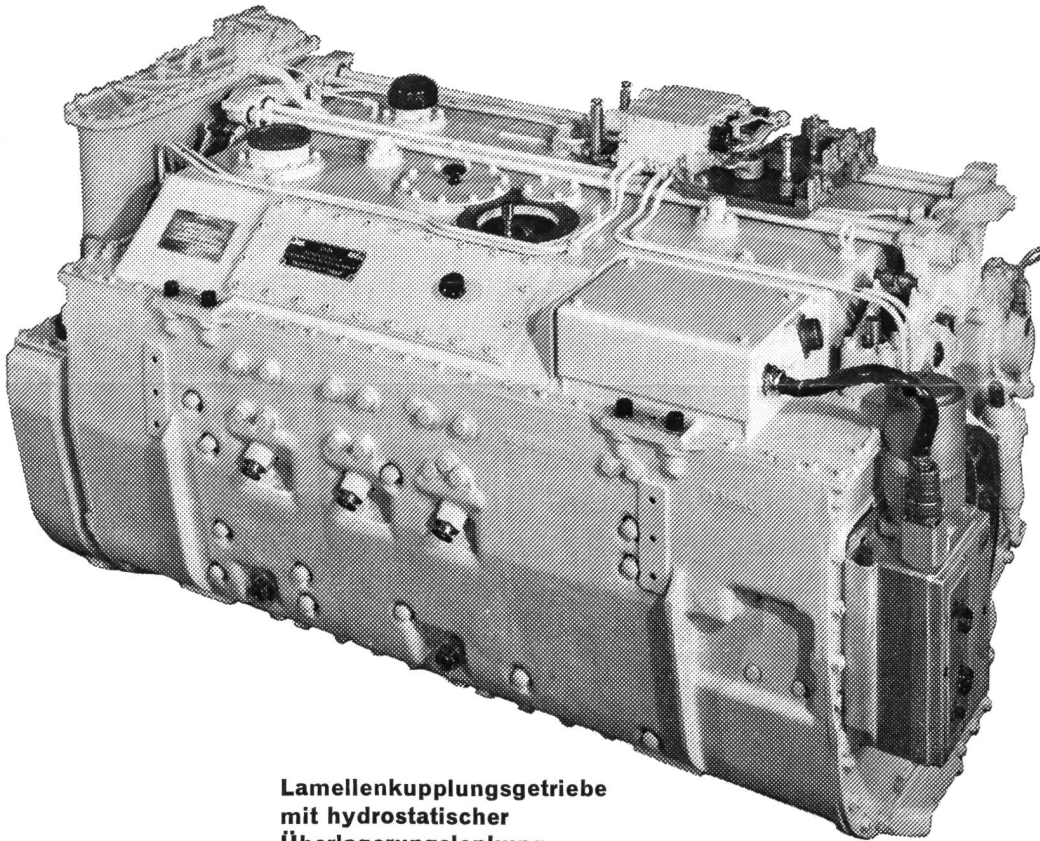
**INFORMATION** für unsere Abonnenten

Gegen Ende Februar gehen an die Abonnenten, die noch nicht bezahlt haben, nochmals Einzahlungskarten mit dem Vermerk «Mahnung». Sie haben jetzt immer noch die Möglichkeit zur spesenfreien Begleichung der Abonnementsgebühr Mitte März wird es dann ernst! Dann nämlich erfolgt der Versand der Nachnahmen. Nun werden Ihnen die Spesen, Fr. 2.—, belastet. Darum nochmals UNSER RAT: Bitte schon vor Mitte März mit der Einzahlungskarte (und natürlich mit dem Geld!) zur Post Wir haben aber noch eine weitere Bitte an Sie! Adress- und Gradänderung rechtzeitig mit Postkarte bekanntgeben, und zwar an folgende Adresse: **Zeitschriftenverlag Stäfa, 8712 Stäfa** Alte und neue Adresse anführen und Abonnentennummer vermerken (zu finden auf dem Adresskleber oben rechts) Wir sind Ihnen sehr dankbar für Ihre Mitarbeit!

XXXXXXXXX C 10000  
 XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
 XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
 XXXX XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

|   |  |   |  |  |  |
|---|--|---|--|--|--|
| <b>Abonnements-Rechnung</b>   |  | <b>P.P. 8712 Stäfa</b>  |  | <b>Abschnitt-Coupon-Cedola</b>   |  |
| Fr. <input type="text"/>  |  | Fr. <input type="text"/>  |  | Fr. <input type="text"/>   |  |
| Zu Gunsten von:   |  | Abonnenten-Nr.    Zahlung bis   |  | Giro aus Konto:<br>Virement du compte: N°<br>Girote del conto:   |  |
| <input type="text"/>  |  | <input type="text"/>  |  | Referenz-Nr. — N° de référence — N° di riferimento   |  |
| Zeitschriftenverlag Stäfa<br>Postfach 56<br>8712 Stäfa<br>Tel. 01/73 81 01    PC 80-148 |  | Für die Poststelle:<br>Pour l'office de poste:<br>Per l'ufficio postale |  | auf Konto — au compte — al conto   |  |
| Empfangsbescheinigung   |  | EMPFANGSSCHEIN  |  | 8684<br>Zeitschriftenverlag<br>Stäfa   |  |
| 8684  |  | 9   |  | Bitte auf diesem Abschnitt keine zusätzl. Lochnarben anbringen!<br>Prévoir d'éviter toute autre perforation du coupon!<br>Evitare altre perforazioni su questo cedola! |  |

# Fahr- und Lenkgetriebe zu Panzer Pz 68 von **SLM**



Lamellenkupplungsgetriebe  
mit hydrostatischer  
Überlagerungslenkung

**Schweizerische  
Lokomotiv- und Maschinenfabrik  
8401 Winterthur** Telephon (052) 85 41 41